









Octoèque



- Titre principal : **Όκτῶϊκος**
Oktoih (*russe*)
Dasadebelni adgomisani (*géorgien*)
- Langue : **Slavon d'église; vieux slave; slavon liturgique; vieux bulgare, Géorgien, Grec ancien (jusqu'à 1453)**
- Catégorie de l'œuvre : **Œuvres textuelles**
- Genre ou forme de l'œuvre : **Poésie, Livres liturgiques, Chants byzantins, Hymnes géorgiens**
- Note : Livre liturgique du rite byzantin comportant les textes des offices quotidiens répartis sur huit semaines correspondant aux huit modes musicaux (ou tons ecclésiastiques), chaque mode possédant des textes qui lui sont propres, il y a donc huit séries de sept offices (un pour chaque jour de la semaine)
 Chez les Grecs, il existe 2 livres appelés "octoèque" : l'"octoèque" ou "petit octoèque" qui contient les offices des dimanches consacrés à la Résurrection et le "paraclétique" ou "grand octoèque" qui contient les offices des jours de la semaine. Chez les Slaves, l'octoèque réunit ces 2 livres
- Autres formes du titre : **Grand octoèque** (*français*)
Hymnes de la Résurrection (*français*)
Livre des huit tons (*français*)
Paraclétique (*français*)
Paraclitique (*français*)
Petit octoèque (*français*)
Octoèchos (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Octoichos (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Oktoechos he megale (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Oktōēhos (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Όκτῶϊκος ἡ μέγᾱλι
Paraclitiki (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Paraklētikē (*grec ancien (jusqu'à 1453)*)
Oktoikh (*russe*)
Book of eight tones (*anglais*)
Great octoechos (*anglais*)
Little octoechos (*anglais*)
Oktoih (*serbe*)

Éditions de Octoèque (19 ressources dans data.bnf.fr)

Livres (19)

Oktoih petoglasnik (2014)	, Đurađ Crnojević (14.-1503), Cetinje : Mitropolija crnogorsko-primorska, Cetinjski manastir ; Beograd : Narodna biblioteka Srbije ; [Gračanica] : Eparhija raško-prizrenska i kosovsko-metohijska : Manastir Visoki Dečani , 2014. - Cetinje : Mitropolija crnogorsko-primorska, Cetinjski manastir ; Beograd : Narodna biblioteka Srbije ; [Gračanica] : Eparhija raško-prizrenska i kosovsko-metohijska : Manastir Visoki Dečani , 2014 : Митрополија црногорско-приморска, Цетињски манастир ; Београд : Народна библиотека Србије ; [Грачаница] : Епархија рашко-призренска и косовско-метохијска : Манастир Високи Дечани , 2014		Les hymnes de la Résurrection I (2000)	, Paris : les Éd. du Cerf , 2000	
Les hymnes de la Résurrection (2000)	, Paris : les Éd. du Cerf , 2000-		Oktoih prvoglasnik (1996)	, Štamparija Đurađa Crnojevića, Cetinje : Obod , 1996. - Cetinje : Obod , 1996 : Обод , 1996	
Paraclitique ou Grand octoèque (1995)	, Parma : Diaconie apostolique , 1995		Osmoglasnik (1993)	, Sotir Golabovski, Skopje : Kultura , 1993. - Skopje : Kultura , 1993 : Култура , 1993	
Paraklētikē ētoi Oktōēchos hē Megalē (1967)	, Thessalonikē : Bas. Rēgopoulou , [1967?]		Hymnen der Ostkirche (1960)	, Münster : Verlag Regensburg , [cop. 1960]	

Oktoichos oder parakletike , Berlin : K. Siegismund ,
der Orthodox-Katholischen 1903-1904
Kirche des Morgenlandes
(1903)



Παρακλητικὸν σὺν Θεῷ , Jean Damascène (saint,
ἀγίῳ τῆς ὑπεραγίας 0650?-0749?), 1738
θεοτόκου. Ποίημα τοῦ
ὀσίου πατρὸς ἡμῶν
Ἰωάννου τοῦ
Δαμασκηνοῦ [Paraklitikon
syn theoi hagioi tis
hyperagias theotokou...]
(1738)

Παρακλητικὴ σὺν Θεῷ , 1738
Ἀγίῳ περιέχουσα τὴν
πρέπουσαν αὐτῇ ᾧ
περιέχον κατὰ τοὺς
ὀκτῶν ἡμέρας Ἀκολουθίαν
[Paraklitiki syn theoi hagio
periechousa ten prepousan
auti kata tous octoechos
akolouthia...]
(1738)



Oktōechos syn te lexikō , achmd' [1644]. - ,
pasōn tōn en autē lexeōn. achmd' [1644] , , αχμδ'
Καὶ paraphrasei tou prōtou [1644]
ēchou
(1644)

Oktōechos , Enetiēsīn : para lōan.
(1644) Viktōri tō Saviōni
, ,achmd' [1644]. - Enetiēsīn
: para lōan. Viktōri tō
Saviōni , ,achmd' [1644] :
παρ' Ἰωάν. Βικτωρι τῷ
Σαβιῶνι , , αχμδ' [1644]



Ὁκτώηχος νεωσί , 1633
μετατυπωθεῖσα, καὶ ἐκ
πολλῶν ᾧν εἶχε πρότερον
σφαλμάτων ἐκκαθαρθεῖσα
[Octoechos neosti
metatypotheisa...]
(1633)

Oktōechos neōsti , : par' Antōniō tō Pinellō ,
metatypōtheisa, kai ek achkst' [1626]. - : par'
pollōn hōn eiche proteron Antōniō tō Pinellō ,
sphalmatōn enkathartheisa achkst' [1626] : παρ'
(1626) Ἄντωνίῳ τῷ Πινέλλῳ ,
, , αχκς' [1626]



Paraklētikē syn Theō , : para Antōniō tō Pinellō ,
hagio, periechousa tēn achke' [1625]. - : para
prepousan autē Antōniō tō Pinellō , achke'
akolouthian... [1625] : παρὰ Ἄντωνίῳ
(1625) τῷ Πινέλλῳ , , αχκε'
[1625]

Ὁκτώηχος νεωσί , 1624
μετατυπωθεῖσα, καὶ ἐκ
πολλῶν ᾧν εἶχε πρότερον
σφαλμάτων ἐκκαθαρθεῖσα
[Octoechos neosti
metatypotheisa...]
(1624)



Oktōechos , : para Antōniō tō Pinellō ,
(1610) achi' [1610]. - : para
Antōniō tō Pinellō , achi'
[1610] : παρὰ Ἄντωνίῳ
τῷ Πινέλλῳ , , αχι'
[1610]

Oktōechos hē parousa None
biblos
(1578)



Thèmes en relation avec Octoèque (5 ressources dans data.bnf.fr)

Religion (3)

Église orthodoxe



Jésus-Christ -- Résurrection



Monastère Sainte-Catherine. Bibliothèque (Mont Sināï, Égypte) -- Manuscrit. Ms. 18



Organisations (1)

Église de Grèce



Sciences de l'information et de la documentation (1)

Monastère Sainte-Catherine. Bibliothèque (Mont Sināï, Égypte) -- Manuscrit. Ms. 18



Personnes ou collectivités en relation avec Octoèque (12 ressources dans data.bnf.fr)

Imprimeur-libraire (4)

Antonio Pinelli (imprimeur-libraire, 15..-163.?)



Giovanni Pietro Pinelli (imprimeur-libraire, 16..-168.?)



Stamperia della Sacra Congregazione de Propaganda Fide. Rome



Antonios Verghis (15..-15..)



Éditeur scientifique (3)

Aleksej Petrovič Mal'cev (1854-1915)



Nikephoros Parasches (1537?-1596?)



Charles Renoux



Auteur du texte (2)

Sotir Golabovski



Jean Damascène (saint, 0650?-0749?)



Traducteur (2)

Denis Guillaume (1933-2008)



Kilian Kirchoff (1892-1944)



Ancien possesseur (1)

Léonor d'Estampes de Valençay (1589-1651)



Voir aussi (3 ressources dans data.bnf.fr)

À la BnF (1)

Notice correspondante dans Catalogue général

Sur le Web (2)

Notice correspondante dans IdRef

Notice correspondante dans VIAF